

Distr.: Limited  
16 July 2018  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لاتخاذ قرار

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية لعام ٢٠١٨

١٢-١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨

البند ٩ من جدول الأعمال المؤقت\*

## الخطة الاستراتيجية لليونيسيف: تقديرات مالية مستكملة، ٢٠١٨-٢٠٢١

موجز

يُعرض الإطار المالي الرباعي السنوات، الذي يشكل جزءاً من الخطة الاستراتيجية لليونيسيف، وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي ٣/٢٠٠٠ و ٢٠/٢٠١٣ و ١٤/٢٠١٧. ويجري استعراض الخطة المالية وتنقيحها سنوياً على أساس متجدد.

وفي عام ٢٠١٨، يتوقع أن يبلغ مجموع الإيرادات<sup>(١)</sup> ٥,٧ بلايين دولار، وهو ما يمثل زيادة قدرها ٨ في المائة مقارنة بالإطار المعتمد لموارد الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١. ويتوقع أن يبلغ النمو السنوي للإيرادات في الفترة ٢٠١٩-٢٠٢١ نسبة ٢ و ٦ و ٥ في المائة، على التوالي. ويقدر مجموع النفقات في عام ٢٠١٨ بمبلغ ٦,١ بلايين دولار، متجاوزاً بذلك الإيرادات المتوقعة بمبلغ قدره ٤٧٧ مليون دولار. وبينما يمول العجز من الأرصدة النقدية، ستواصل اليونيسيف الحفاظ على مستويات حسيطة من السيولة النقدية.

ويوفر هذا الإطار المالي الذي يضم تقديرات الإيرادات والنفقات أساساً لتحديد البرامج الممولة من الموارد العادية التي ستقدم للموافقة عليها في عام ٢٠١٩. وسوف تدار مخصصات البرامج القطرية

\* E/ICEF/2018/19

(١) يُعرف على أنه عبارة عن المساهمات الواردة من الحكومات والترتيبات المشتركة بين المنظمات والشراكات البرنامجية العالمية والمنظمات الحكومية الدولية، والإيرادات المتأتية من القطاع الخاص.



من الموارد العادية خلال هذه الفترة عن طريق نظام تخصيص الموارد العادية للبرامج، بصيغته التي وافق عليها المجلس التنفيذي في قراره ١٥/٢٠٠٨ و ٢٠/٢٠١٣.

وتوصي اليونيسيف بأن يوافق المجلس التنفيذي على إطار التقديرات المالية المقررة للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١ وأن يوافق أيضا على إعداد بيانات نفقات البرامج بحد أقصى قدره ٧١٠ ملايين دولار من الموارد العادية في عام ٢٠١٩ من أجل تقديمها إلى المجلس التنفيذي، وذلك رهنا بتوافر الموارد واستمرار صحة هذه التقديرات المالية المقررة. ويرد في الفرع الثالث مشروع قرار بهذا الشأن.

## المحتويات

## الصفحة

٣	.....	مقدمة
٤	.....	أولا - الاستعراض المالي لعام ٢٠١٧
٤	.....	ألف - الإيرادات
٥	.....	باء - النفقات
٥	.....	جيم - الصناديق الاستثمارية
٥	.....	دال - الاحتياطيات والسيولة
٦	.....	ثانيا - التقديرات المالية المقررة للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١
٦	.....	ألف - الإيرادات
٧	.....	باء - النفقات
٩	.....	جيم - الاحتياطيات الممولة
٩	.....	دال - رصيد الأموال
٩	.....	ثالثا - مشروع قرار
		المرفق
١١	.....	جداول التقديرات المالية المقررة

## مقدمة

- ١ - تشكل خطة مالية مدتها أربع سنوات جزءاً من الخطة الاستراتيجية لليونيسيف وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي ٣/٢٠٠٠ و ٢٠/٢٠١٣ و ١٤/٢٠١٧، ويجري استعراضها وتنقيحها سنوياً على أساس متجدد.
- ٢ - ويسبق وضع الخطة المالية إجراء استعراض للأداء المالي لليونيسيف في السنة السابقة. ويتمثل الغرض من هذا الاستعراض في توفير معلومات رئيسية من مستوى عالٍ عن الإيرادات والنفقات والسيولة باعتبارها خط الأساس للخطة المالية.

## أولاً - الاستعراض المالي لعام ٢٠١٧

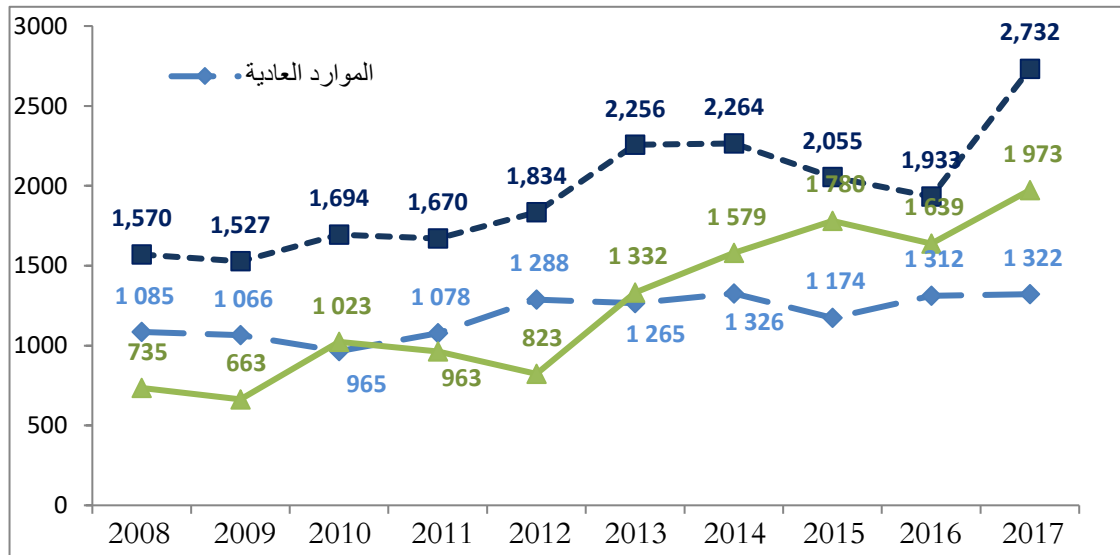
## ألف - الإيرادات

- ٣ - ارتفع مجموع الإيرادات بنسبة ٢٣ في المائة في عام ٢٠١٧ مقارنة بعام ٢٠١٦، حيث بلغ ٦٠٢٩ مليون دولار. ولا يزال المصدر الرئيسي للإيرادات يتمثل في التبرعات المقدمة من الحكومات، والترتيبات المشتركة بين المنظمات، والشراكات البرنامجية العالمية، والمنظمات الخاصة والأفراد، التي شكلت نسبة ٩٨ في المائة من المجموع. أما نسبة ٢ في المائة المتبقية فقد نُجمت عن إيرادات الفوائد (٦٤ مليون دولار)، وخدمات مشتريات مقدمة إلى الشركاء (٤٦ مليون دولار)، ونقل السلع المخزنة (٧ ملايين دولار)، وأنشطة متنوعة (١٣ مليون دولار)، وإتاوات وبيع بطاقات ومنتجات معايدة (٨ ملايين دولار).
- ٤ - وبلغت إيرادات الموارد العادية (من الأموال غير المخصصة أو الأموال "الأساسية") ما قدره ١,٣٢ بليون دولار في عام ٢٠١٧، وهو ما يشكل زيادة بنسبة ١ في المائة مقارنة بعام ٢٠١٦ (١,٣١ بليون دولار). وبلغت المساهمات من الموارد الأخرى (العادية) ٢,٧٣ بليون دولار في حين بلغت الموارد الأخرى (الطوارئ) ١,٩٧ بليون دولار. وقد أسفرت الزيادة في أموال الموارد الأخرى (الطوارئ) البالغ قدرها ٣٣٤ مليون دولار والزيادة في الموارد الأخرى (العادية) البالغ قدرها ٨٠٠ مليون دولار عن زيادة إجمالية في الموارد الأخرى قدرها ١١٣٤ مليون دولار، أي بنسبة ٣٢ في المائة مقارنة بعام ٢٠١٦.

الشكل الأول

إيرادات اليونيسيف في الفترة ٢٠٠٨-٢٠١٧

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



٥ - تعزى الزيادة في الإيرادات من الموارد الأخرى (الطوارئ) بنسبة ٢٠ في المائة مقارنة بعام ٢٠١٦ في المقام الأول إلى التمويل الوارد بمهدف دعم اللاجئين الجدد في بنغلاديش؛ وحالات التشرد الداخلي في منطقة كاساي بجمهورية الكونغو الديمقراطية؛ وخطر المجاعة في شمال شرق نيجيريا والصومال وجنوب السودان؛ والأزمة في اليمن. وشكلت الموارد الأساسية نسبة ٢٢ في المائة من مجموع الإيرادات في عام ٢٠١٧، في مقابل نسبة ٢٦ في المائة في عام ٢٠١٦.

٦ - وفي عام ٢٠١٧، ساهم في موارد اليونيسيف ما مجموعه ١٤٥ حكومة. وبلغ مجموع مساهمات القطاع العام (من الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية والترتيبات المشتركة بين المنظمات) ٤,٤ بلايين دولار، فكان بذلك أعلى مما كان مقرراً بنسبة ٣٠ في المائة، وزاد عن مجموع المساهمات لعام ٢٠١٦ بنسبة ٣٣ في المائة. وكانت مساهمات القطاع الخاص (من اللجان الوطنية وفرادى المانحين والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات) البالغ قدرها ١ ٤٦٥ مليون دولار أقل مما كان مقرراً بنسبة ٣ في المائة، وأعلى مما كانت عليه في عام ٢٠١٦ بنسبة ١,٥ في المائة.

## باء - النفقات

٧ - بلغ مجموع النفقات ٥,٩ بلايين دولار في عام ٢٠١٧، أي زاد بنسبة ١١ في المائة عما كان عليه في عام ٢٠١٦. ومثلت البرامج وفعالية التنمية نسبة قدرها ٩٠ في المائة من مجموع نفقات اليونيسيف في عام ٢٠١٧. ويرد المزيد من التحليل التفصيلي للأداء المالي في عام ٢٠١٧ في الفصلين الرابع والخامس من البيانات المالية لليونيسيف لعام ٢٠١٧ وفي التقرير السنوي لعام ٢٠١٧ الذي أعده المدير التنفيذي لليونيسيف، والمقدم خلال الدورة السنوية للمجلس التنفيذي لعام ٢٠١٨.

## جيم - الصناديق الاستثنائية

٨ - تُنشأ الصناديق الاستثنائية أساساً لتمويل الخدمات المضطلع بها بالنيابة عن الحكومات والمنظمات الأخرى من أجل شراء اللقاحات وغيرها من السلع الأساسية الضرورية لتحقيق رفاه الأطفال.

٩ - وبلغت المتحصلات المتعلقة بخدمات المشتريات ١,٨ بليون دولار في عام ٢٠١٧، وهو ما شكل زيادة بنسبة ١٣ في المائة مقارنة بعام ٢٠١٦. وتعكس هذه الزيادة الفرص المستمرة المتاحة لليونيسيف كي تؤثر في السوق العالمية للقاحات وغيرها من المنتجات ذات الصلة بالأطفال وتحقق وفورات للشركاء واليونيسيف.

## دال - الاحتياطيات والسيولة

### الاحتياطيات الممولة

١٠ - بلغت الاحتياطيات الممولة ٥٧٤ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧. وهي تشمل الاحتياطيات المتعلقة بما يلي: خدمات المشتريات، والأصول الرأسمالية، والتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، وتسويات انتهاء خدمة الموظفين.

## السيولة بعد تخصيص الاحتياجات

- ١١ - بلغ إجمالي الرصيد النقدي المتاح في نهاية عام ٢٠١٧، باستثناء الاحتياجات وبعد النظر في الالتزامات المقطوعة، ما قيمته ٢,٤٥ بليون دولار: منها موارد عادية قدرها ٦١٧ مليون دولار وموارد أخرى (عادية وطارئة) قدرها ١,٨٤ بليون دولار.
- ١٢ - وعموماً، ترد المساهمات للموارد الأخرى والصناديق الاستثمارية على حد سواء قبل تنفيذ البرامج، وبالإضافة إلى ذلك، توقع اليونيسيف اتفاقات متعددة السنوات مع الجهات المانحة.
- ١٣ - وفي عام ٢٠١٧، أبقى اليونيسيف على مستوى حصيل من السيولة للموارد العادية، يُحدّد بأنه القيمة المكافئة لنفقات فترة تمتد من ثلاثة إلى ستة أشهر، أي ما بين ٣٠٠ و ٦٠٠ مليون دولار. وينسجم ذلك مع الممارسات السائدة في المنظمات غير الربحية وأوساط الأمم المتحدة.

## ثانياً - التقديرات المالية المقررة للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١

- ١٤ - يعرض هذا الفرع توقعات الموارد المالية لليونسيف للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١. وهو يشمل توقعات الإيرادات والنفقات، وما ينتج عنها من أرصدة نقدية للموارد العادية والموارد الأخرى. ويتضمن هذا الفرع أيضاً تقديرات الصناديق الاستثمارية. وتماشياً مع القرار ٢٠١٣/٢٠، فإن طريقة عرض التقديرات المالية المقررة جرت مواءمتها مع شكل الخطة المتكاملة للموارد على النحو الوارد في الميزانية المتكاملة لليونسيف للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١، ويبيّن العرض الاستخدام المقرر للموارد مصنفة بحسب الفئات المنسقة لتصنيف التكاليف.
- ١٥ - وتوفر التوقعات المالية إطاراً مالياً للتوزيع السنوي للنفقات التقديرية من الموارد العادية. وتوفر، على وجه الخصوص، سياقاً مالياً للبرامج التي ستُقدم في المستقبل إلى المجلس التنفيذي.

## ألف - الإيرادات

- ١٦ - من المتوقع أن ينخفض مجموع إيرادات الموارد بنسبة ٦ في المائة في عام ٢٠١٨ مقارنة بعام ٢٠١٧؛ وتعزى قوة الأداء في عام ٢٠١٧ إلى المينح الكبيرة التي قُدمت إلى اليمن ولمعالجة أزمة اللاجئين السوريين. وفي الأعوام ٢٠١٩ و ٢٠٢٠ و ٢٠٢١، يتوقع أن يزيد مجموع إيرادات الموارد بنسبة ٢ و ٦ و ٥ في المائة، على التوالي.
- ١٧ - ويتوقع أن تنخفض الإيرادات من الموارد الأخرى بنسبة ٩ في المائة في عام ٢٠١٨ مقارنة بعام ٢٠١٧. وتشير التقديرات إلى أن إيرادات الموارد الأخرى ستظل ثابتة في عام ٢٠١٩، وأنها ستزداد زيادة طفيفة في عامي ٢٠٢٠ و ٢٠٢١ بنسبتي ٥ و ٤ في المائة، على التوالي. وترد تقديرات الإيرادات في الجدول ١ (انظر المرفق).
- ١٨ - ويتوقع أن تزداد حصة مساهمات القطاع الخاص في مجموع إيرادات اليونيسيف على المدى المتوسط، من ٢٤ في المائة في عام ٢٠١٧ إلى ٣٤ في المائة في عام ٢٠٢١.
- ١٩ - ومن المزمع أن تزداد إيرادات الموارد العادية بنسبة ٦ في المائة في عام ٢٠١٨ مقارنة بعام ٢٠١٧، وذلك في المقام الأول عن طريق زيادة الاستثمار في الأنشطة المدرة للدخل التي تستهدف الجهات المانحة من القطاع الخاص.

٢٠ - ومن المزمع أن تستمر إيرادات الموارد العادية في النمو بشكل طفيف في عام ٢٠١٩، وبنسبة ٨ في المائة في عام ٢٠٢٠ وبنسبة ٦ في المائة في عام ٢٠٢١. ويشكل النمو في جمع الأموال من القطاع الخاص المصدر الرئيسي للنمو المتوقع في الموارد العادية. وترد تقديرات الإيرادات من الموارد العادية في الجدول ١.

## باء - النفقات

٢١ - من المتوقع أن يزداد مجموع النفقات في عام ٢٠١٨ بنسبة ٤ في المائة مقارنة بعام ٢٠١٧. وسيسهّل تمويل العجز من الأرصدة النقدية تنفيذ البرامج الجارية بطريقة سلسة.

٢٢ - وكما هو مبين في الجدول ٢ (انظر المرفق)، فإن مجموع النفقات السنوية التقديرية خلال فترة التخطيط سيتجاوز الإيرادات السنوية المتوقعة. وسيجري تمويل العجز الناتج عن ذلك من الأرصدة المتراكمة في السنوات السابقة عندما تتجاوزت الإيرادات الفعلية المبالغ المقررة.

## النفقات من الموارد العادية

٢٣ - تتمثل العناصر الرئيسية للنفقات التقديرية من الموارد العادية للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١ في ما يلي:

(أ) الأنشطة الإنمائية وتتألف من '١' البرامج، و'٢' فعالية التنمية، وهي تمثل ٧٦,٩ في المائة من إجمالي استخدام الموارد العادية؛ و (ب) أنشطة الإدارة، وتمثل ٥,٧ في المائة؛ و (ج) تنسيق الأنشطة الإنمائية للأمم المتحدة، ويمثل ٠,٦ في المائة؛ و (د) الأنشطة ذات الأغراض الخاصة، بما في ذلك جمع الأموال من القطاع الخاص، وتمثل ١٦,٨ في المائة.

## البرامج

٢٤ - تدعم الموارد العادية والصناديق المواضيعية دعماً مباشراً لتحقيق النتائج البرنامجية عن طريق التمكين من التخطيط على المدى الطويل وتخفيض تكاليف المعاملات. ولذلك من الأهمية بمكان أن تواصل اليونيسيف وشركاؤها الجهود الرامية إلى ضمان قاعدة تمويل مرنة ويمكن التنبؤ بها.

٢٥ - وفي ضوء الإيرادات المتوقعة المعروضة في الجدول ١، تعزم اليونيسيف القيام تدريجياً بزيادة تخصيص الموارد العادية للمساعدة البرنامجية للأعوام ٢٠١٨-٢٠٢١. وسوف تدار مخصصات البرامج القطرية من الموارد العادية وفقاً للنظام المعدل لتوزيع المخصصات الذي وافق عليه المجلس التنفيذي في قراره ١٥/٢٠٠٨ و ٢٠/٢٠١٣، اللذين يعطيان الأفضلية للبلدان الأشد احتياجاً.

٢٦ - وفي مطلع عام ٢٠١٨، قُدّرت النفقات من الموارد العادية للبرامج القطرية الجارية بمبلغ ٤,٤٦ بلايين دولار. أما مجموع الموارد العادية للبرامج التي اقترحت على المجلس التنفيذي للموافقة عليها في عام ٢٠١٨ فيبلغ ١,٧٥ بليون دولار للدورات البرنامجية التي تبدأ في عام ٢٠١٩.

٢٧ - وبالنسبة لعام ٢٠١٩، يقدر مبلغ الموارد العادية من أجل مقترحات البرامج، الذي من المقرر أن يوافق عليه المجلس التنفيذي، بما قيمته ٧١٠ مليون دولار للدورات البرنامجية التي تبدأ في عام ٢٠٢٠. وسيجري باستمرار استعراض مستوى النفقات البرنامجية المقررة وتعديله استناداً إلى المعلومات المحدثة بشأن الإيرادات المتوقعة.

## الميزانية المؤسسية

٢٨ - يُشار إلى الميزانية المخصصة لفعالية التنمية، وأنشطة الأمم المتحدة لتنسيق التنمية، وتكاليف الإدارة والأنشطة ذات الأغراض الخاصة (الاستثمارات الرأسمالية) بأنها الميزانية المؤسسية. وتموّل الميزانية المؤسسية من الموارد العادية ومن الموارد الأخرى ومن استرداد التكاليف.

٢٩ - وأقر المجلس التنفيذي في دورته العادية الثانية لعام ٢٠١٧ ميزانية مؤسسية لمدة ٤ أعوام قدرها ٢,٤٥٥ بليون دولار للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١ لدعم الخطة الاستراتيجية لليونسيف للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١.

٣٠ - وبالنظر إلى قرار الجمعية العامة ٢٧٩/٧٢ الصادر مؤجراً والذي طلبت فيه مضاعفة الترتيبات الحالية التي تنفذها مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية لتقاسم التكاليف فيما بين كيانات منظومة الأمم المتحدة الإنمائية، أدرجت اليونسيف اعتماداً إرشادياً بمبلغ إضافي قدره ١٣ مليون دولار في ميزانيتها المؤسسية للوفاء بمتطلبات تقاسم التكاليف الواردة في القرار. ومن المقرر إجراء المزيد من المناقشات فيما بين الكيانات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة الإنمائية في الأشهر المقبلة من أجل وضع إطار منقح لتقاسم التكاليف وإضفاء طابع رسمي عليه، وهو الإطار الذي يتوقع تنفيذه في عام ٢٠١٩.

## استرداد التكاليف

٣١ - تماشياً مع منهجية استرداد التكاليف المعتمدة، سيموّل استرداد التكاليف من موارد أخرى أنشطة الإدارة والأنشطة ذات الأغراض الخاصة (الاستثمارات الرأسمالية) المدرجة في الميزانية المؤسسية.

٣٢ - وفي عام ٢٠١٧، كان تقسيم تمويل الميزانية المؤسسية الفعلي هو ٣٨ في المائة من الموارد العادية و ٥٠ في المائة من استرداد التكاليف و ١٢ في المائة من الموارد الأخرى. وبلغ استرداد التكاليف الفعلية في عام ٢٠١٧ ما قيمته ٢٩٥ مليون دولار مقارنة بالمبلغ المقرر وهو ٢٧٥ مليون دولار. وقد جرى استخدام استرداد التكاليف الإضافي لتمويل الميزانية المؤسسية (فتتا تصنيف التكاليف "الإدارة" و "الأغراض الخاصة - الاستثمارات الرأسمالية")، مما قلص مبلغ الموارد العادية المستخدمة لتمويل الميزانية المؤسسية.

٣٣ - وفي الفترة ٢٠١٨-٢٠٢١، يتوقع أن تزيد النفقات من الموارد الأخرى بمقدار ١,٢ بليون دولار مقارنة بالنفقات من الموارد الأخرى المعتمدة في الميزانية المتكاملة للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١، وتفيد التقديرات أن ذلك سيؤدي إلى توليد مبلغ إضافي قدره ٩٠ مليون دولار من خلال استرداد التكاليف، وهو المبلغ الذي سيموّل الميزانية المؤسسية.

٣٤ - ويبين الجدول ٥ الاستخدام المقترح لاسترداد التكاليف (انظر المرفق).

## النفقات من الموارد الأخرى

٣٥ - تعكس توقعات نفقات المساعدة البرنامجية الممولة من الموارد الأخرى، المعروضة في الجدول ٥، الجهود المبذولة لتسريع التنفيذ. ويتوقع أن تزيد النفقات من الموارد الأخرى في عام ٢٠١٨ بنسبة ٩ في المائة عن إيرادات الموارد الأخرى، وسيستمر هذا الاتجاه على أن الفجوة ستتقلص لتبلغ نسبة ٢ في المائة في عام ٢٠٢١. وستموّل الفجوة بين الإيرادات والنفقات من رصيد الموارد الأخرى المرهّل من السنوات السابقة.



## جيم - الاحتياطات الممولة

٣٦ - إن أكبر احتياطين ممولين يتعلقان بالالتزامات الخاصة بالموظفين بعد انتهاء الخدمة. وهذان الاحتياطين هما: صندوق انتهاء الخدمة لتغطية تكاليف العودة إلى الوطن، وصندوق التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. ومن المتوقع أن يرتفع مجموع تمويل هذين الاحتياطين من ٥٧٤ مليون دولار في عام ٢٠١٧ إلى ٧٧٢ ملايين دولار في عام ٢٠٢١، كما هو مبين في الجدول ٣ (انظر المرفق).

٣٧ - وعلى إثر مناقشات أُجريت مع المجلس التنفيذي وتنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، الذي يقتضي تقديم تقارير وافية عن الالتزامات المتعلقة بالموظفين بعد انتهاء الخدمة ضمن البيانات المالية للمؤسسة، تقوم اليونيسيف بتنفيذ استراتيجية تمويل متينة لهذه الالتزامات. وستضمن هذه الاستراتيجية، مع مرور الوقت، تراكم الاحتياطي اللازم لهذه الالتزامات من مصادر التمويل التي تُعزى إليها تكاليف الوظائف بصورة صائبة. وستواصل اليونيسيف رصد مدى فعالية الاستراتيجية وإجراء التعديلات المناسبة عليها حسب تطور المتغيرات المالية.

## دال - رصيد الأموال

٣٨ - يُتوقع أن يبلغ الرصيد النقدي للموارد العادية ٥٠٩ ملايين دولار في نهاية عام ٢٠١٨، وهو ما يكفي لتغطية المصروفات المقدرة لمدة أربعة أشهر. ويستخدم الرصيد النقدي للموارد العادية كرأس مال متداول من أجل التخفيف من مخاطر السيولة المرتبطة بتقلبات التدفقات النقدية الواردة. وخلافا للموارد الأخرى التي تخصص للبرامج عند تلقي مبالغ نقدية من إحدى الجهات المانحة، تُوزع المخصصات من الموارد العادية على البرامج القطرية في تشرين الثاني/نوفمبر للعام التالي قبل تلقي أموال الموارد العادية. ولذلك، من الأهمية بمكان الحصول على رأس المال المتداول من أجل بدء تنفيذ البرامج في انتظار ورود النقد من الجهات المانحة. وتتمثل أفضل الممارسات في أوساط المنظمات الإنمائية في الإبقاء على رأس مال متداول يكفي لنفقات ثلاثة إلى ستة أشهر. وفي حالة اليونيسيف، تصل تلك المبالغ إلى ما يتراوح بين ٣٠٠ و ٦٠٠ مليون دولار. ويُتوقع أن يظل رأس المال المتداول في حدود ذلك النطاق، بحيث يصل إلى ٤٢٢ مليون دولار بحلول عام ٢٠٢١، على النحو المبين في الجدول ٣ (انظر المرفق).

٣٩ - وكجزء من الجهود المبذولة لتسريع تنفيذ البرامج، يتوقع أن تكون النفقات من الموارد الأخرى أكبر من الإيرادات بالنسبة لكل سنة من فترة التخطيط ٢٠١٨-٢٠٢١. ولذلك، يُتوقع أن ينخفض الرصيد المتاح من الموارد الأخرى من ١,٣٧ بليون دولار في نهاية عام ٢٠١٧ إلى ٢١٤ مليون دولار في عام ٢٠٢١.

## ثالثا - مشروع قرار

٤٠ - توصي اليونيسيف بأن يوافق المجلس التنفيذي على مشروع القرار التالي:

### إن المجلس التنفيذي،

١ - يحيط علما بالتقديرات المالية المقررة للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١ بصيغتها الواردة في

الوثيقة E/ICEF/2018/AB/L.4 بوصفها إطارا مرنا لدعم برامج اليونيسيف؛

- ٢ - **يوافق** على إطار الموارد المتكامل للتقديرات المالية المقررة للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١ ويوافق على إعداد بيانات نفقات البرامج القطرية التي ستقدم إلى المجلس التنفيذي بحد أقصى قدره ٧١٠ ملايين دولار من الموارد العادية في عام ٢٠١٩، رهنا بتوافر الموارد واستمرار صحة هذه التقديرات المالية المقررة؛
- ٣ - **يطلب** إلى اليونيسيف أن تقدم تحديثات سنوية إلى المجلس التنفيذي بشأن التقدم المحرز في تمويل احتياطاتها من أجل الالتزامات المتعلقة بالموظفين.

جداول التقديرات المالية المقررة<sup>(٢)</sup>

- ١ - تقديرات إيرادات اليونيسيف
- ٢ - خطة الموارد المتكاملة: الموارد العادية والموارد الأخرى
- ٣ - التقديرات المالية المقررة لليونيسيف: الموارد العادية
- ٤ - الموارد العادية: التوزيع السنوي للنفقات المقدرة للبرامج
- ٥ - التقديرات المالية المقررة لليونيسيف: موارد أخرى
- ٦ - التقديرات المالية المقررة لليونيسيف: الصناديق الاستئمانية (أنشطة خدمات المشتريات)

(٢) قد تؤثر الاختلافات الناجمة عن تقريب الأرقام على المجموع.

الجدول ١  
تقديرات إيرادات اليونيسيف  
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

الخطة		المبالغ المدرجة في المبالغ الفعلية				
٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	المبالغ المقدرة لعام ٢٠١٨	عام ٢٠١٧ <sup>(أ)</sup>	خطة عام ٢٠١٧	
<b>الموارد العادية</b>						
٥٦٧	٥٤٨	٥٣١	٥٢٦	٥٢١	٥١٢	الحكومات
-	-	-	-	-	-	الشراكات البرنامجية العالمية
١٠٤٢	٩٥٩	٨٥٣	٧٤٥	٦٦٣	٦٨٥	القطاع الخاص
١٣٥	١٣٥	١٣٥	١٢٥	١٣٩	١١٥	الإيرادات الأخرى
<b>١٧٤٤</b>	<b>١٦٤٢</b>	<b>١٥١٩</b>	<b>١٣٩٦</b>	<b>١٣٢٢</b>	<b>١٣١٢</b>	<b>المجموع - الموارد العادية</b>
٦	٨	٩	٦	١	صفر	النسبة المئوية للنمو
<b>الموارد الأخرى</b>						
الموارد العادية						
١٣٤٤	١٣٠٠	١٢٣٩	١١٩٢	١٢٩٥	١٠٨٣	الحكومات
٢٤٢	٢٢٤	٢٢٢	٢٢٢	٣١٨	١٦٥	الشراكات البرنامجية العالمية
١٠١٩	٩٣٩	٨٢٤	٦٧٤	٦١٩	٧٣٠	القطاع الخاص
٢٨٤	٢٧٤	٢٦٤	٣٥٤	٥٠١	٣٠٤	الترتيبات المشتركة بين المنظمات
<b>٢٨٨٩</b>	<b>٢٧٣٧</b>	<b>٢٥٤٨</b>	<b>٢٤٤٢</b>	<b>٢٧٣٢</b>	<b>٢٢٨١</b>	<b>المجموع الفرعي - البرامج</b>
٦	٧%	٤	(١٠)	٤١	١٨	النسبة المئوية للنمو
الطوارئ						
١٥٤٨	١٥١٢	١٤٧٧	١٤٣٦	١٦٠٥	١٢٣٥	الحكومات
-	-	-	-	٤	-	الشراكات البرنامجية العالمية
١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٩	١٨٤	٩٠	القطاع الخاص
١٤٠	١٤٠	١٤٠	٢٩١	١٨٠	١١٤	الترتيبات المشتركة بين المنظمات
<b>١٧٨٨</b>	<b>١٧٥١</b>	<b>١٧١٧</b>	<b>١٨٣٧</b>	<b>١٩٧٣</b>	<b>١٤٣٩</b>	<b>المجموع الفرعي - الطوارئ</b>
%٢	%٢	%(٧)	%(٧)	%٢٠	%(١٢)	النسبة المئوية للنمو
<b>٤٦٧٧</b>	<b>٤٤٨٨</b>	<b>٤٢٦٥</b>	<b>٤٢٧٩</b>	<b>٤٧٠٥</b>	<b>٣٧٢١</b>	<b>المجموع - الموارد الأخرى</b>
%٤	%٥	%(٠)	%(٩)	%٣٢	%٤	النسبة المئوية للنمو
<b>٦٤٢١</b>	<b>٦١٣٠</b>	<b>٥٧٨٤</b>	<b>٥٦٧٥</b>	<b>٦٠٢٧</b>	<b>٥٠٣٣</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>
%٥	%٦	%٢	%(٦)	%٢٣	%٣	النسبة المئوية للنمو

(أ) النسبة المئوية للنمو الفعلي لعام ٢٠١٧ مقارنة بالنمو الفعلي لعام ٢٠١٦.

الجدول ٢  
خطة الموارد المتكاملة: الموارد العادية والموارد الأخرى  
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

الخطة			المبالغ المقدرة لعام ٢٠١٨	المبالغ الفعلية لعام ٢٠١٧	المبالغ المدرجة في خطة عام ٢٠١٧	
٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩				
<b>١ - الموارد المتاحة</b>						
٧١٩	٩٩٢	١٠١٢	٢٠٠٩	١٩٠٩	٢٠٤٦	الرصيد الافتتاحي
						الإيرادات
٦٢٨٦	٥٩٩٥	٥٦٤٩	٥٥٥٠	٥٨٨٨	٤٩١٨	المساهمات
١٣٥	١٣٥	١٣٥	١٢٥	١٣٩	١١٥	الإيرادات الأخرى
٦٤٢١	٦١٣٠	٥٧٨٤	٥٦٧٥	٦٠٢٧	٥٠٣٣	مجموع الإيرادات
(٢٠)	(٢٠)	(٢٠)	(٢٠)	(٢٠)	(١٩)	التسويات
<b>٧١٢٠</b>	<b>٧١٠٢</b>	<b>٧٢٧٦</b>	<b>٧٦٦٤</b>	<b>٧٩١٦</b>	<b>٧٠٦٠</b>	<b>مجموع الموارد المتاحة</b>
<b>٢ - استخدام الموارد</b>						
<b>ألف - التنمية</b>						
٥٤٩٠	٥٤١٩	٥٣٤٠	٥٢٥٦	٥١٤٨	٤٤٨٢	ألف-١ البرامج
٥٢٣١	٥١٦٦	٥٠٨٠	٤٩٩٧	٤٩٧٦	٤٢٩٢	التقطرية
٢٥٩	٢٥٣	٢٦٠	٢٥٩	١٧٢	١٩٠	العالمية والإقليمية
١٨٧	١٨٢	١٧٩	١٧٤	١٤٩	١٥٦	ألف-٢ فعالية التنمية
<b>٥٦٧٧</b>	<b>٥٦٠١</b>	<b>٥٥١٩</b>	<b>٥٤٣٠</b>	<b>٥٢٩٧</b>	<b>٤٦٣٨</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
١٧	١٧	١٧	١٢	٧	١٦	باء - تنسيق الأنشطة الإنمائية للأمم المتحدة
٤١٦	٤٠٣	٤٠٠	٣٨٥	٣٣٧	٣٥٤	جيم - الإدارة
<b>دال - الأغراض الخاصة</b>						
٢١	٢٠	٢٠	١٩	٤٠	٢٤	دال-١ الاستثمارات الرأسمالية
٢٧٠	٢٥٩	٢٤٥	٢٢٣	١٥٥	١٧٢	دال-٢ جمع الأموال من القطاع الخاص
٨٣	٨٣	٨٣	٨٣	٧١	٥٦	دال-٣ أنشطة أخرى
<b>٣٧٤</b>	<b>٣٦٣</b>	<b>٣٤٨</b>	<b>٣٢٥</b>	<b>٢٦٦</b>	<b>٢٥٢</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
٦٤١	٦٢٢	٦١٦	٥٩٠	٥٣٣	٥٥٠	الميزانية المؤسسية (ألف-٢ + باء + جيم + دال-١)
٦٤٨٤	٦٣٨٣	٦٢٨٤	٦١٥٢	٥٩٠٧	٥٢٦٢	الميزانية المتكاملة (ألف + باء + جيم + دال)
<b>٦٣٦</b>	<b>٧١٩</b>	<b>٩٩٢</b>	<b>١٠١٢</b>	<b>٢٠٠٩</b>	<b>١٧٩٨</b>	<b>الرصيد الختامي للموارد</b>
<b>الاحتياجات الممولة</b>						
٦٥٨	٦٠٩	٥٦٤	٥٢٣	٤٨٥	٤٥٥	التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
١١١	١٠٤	٩٧	٩٠	٨٤	٨٨	الالتزامات المتعلقة بانتهاء الخدمة وإنهاءها
١	١	٢	٢	٣	٦	أماكن المكاتب الميدانية
٢	٢	٢	٢	٢	٢	خدمات الشراء
<b>٧٧٢</b>	<b>٧١٦</b>	<b>٦٦٥</b>	<b>٦١٧</b>	<b>٥٧٤</b>	<b>٥٥١</b>	<b>المجموع</b>

الجدول ٣  
التقديرات المالية المقررة لليونيسيف: الموارد العادية  
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

الخطة			المبالغ المقدرة لعام ٢٠١٨	المبالغ الفعلية لعام ٢٠١٧	المبالغ المدرجة في خطة عام ٢٠١٧	
٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩				
<b>١ - الموارد المتاحة</b>						
٤٠.٨	٤٢٣	٥٠.٩	٦٣٧	٦٧٣	٦٧٣	الرصيد الافتتاحي
						الإيرادات
١٦٠.٩	١٥٠.٧	١٣٨.٤	١٢٧.١	١١٨.٣	١١٩.٧	المساهمات
١٣٥	١٣٥	١٣٥	١٢٥	١٣٩	١١٥	الإيرادات الأخرى
١٧٤.٤	١٦٤.٢	١٥١.٩	١٣٩.٦	١٣٢.٢	١٣١.٢	مجموع الإيرادات
(٢٠)	(٢٠)	(٢٠)	(٢٠)	(٢٠)	(١٩)	التسويات
<b>٢١٣.٢</b>	<b>٢٠٤.٥</b>	<b>٢٠٠.٨</b>	<b>٢٠١.٣</b>	<b>١٩٧.٥</b>	<b>١٩٦.٦</b>	<b>مجموع الموارد المتاحة</b>
<b>٢ - استخدام الموارد</b>						
<b>ألف - التنمية</b>						
١١٦.٤	١١١.٢	١٠٦.٥	١٠١.٨	٩٤.٤	٩٧.٩	ألف-١ البرامج
١١١.٠	١٠٦.٠	١٠١.٠	٩٦.٠	٨٩.٠	٩٢.٦	التطرية
٥٤	٥٢	٥٥	٥٨	٥٤	٥٣	العالمية والإقليمية
١٥٣	١٤٨	١٤٧	١٤١	١١٣	١٢٩	ألف-٢ فعالية التنمية
<b>١٣١.٧</b>	<b>١٢٦.٠</b>	<b>١٢١.٢</b>	<b>١١٥.٩</b>	<b>١٠٥.٧</b>	<b>١١٠.٨</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
١٠	١٠	١٠	٦	٦	٦	باء - تنسيق الأنشطة الإنمائية للأمم المتحدة
١٠.٥	٩٣	٩٢	٨٠	٧٣	٩٨	جيم - الإدارة
<b>دال - الأغراض الخاصة</b>						
٧	٦	٦	٥	٩	٥	دال-١ الاستثمارات الرأسمالية
١٨٩	١٨٥	١٨٢	١٦٩	١٢٣	١٢٩	دال-٢ جمع الأموال من القطاع الخاص
٨٣	٨٣	٨٣	٨٣	٧١	٥٦	دال-٣ أنشطة أخرى
<b>٢٧٩</b>	<b>٢٧٤</b>	<b>٢٧١</b>	<b>٢٥٧</b>	<b>٢٠٣</b>	<b>١٩٠</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
٢٧٥	٢٥٧	٢٥٥	٢٣٢	٢٠١	٢٣٨	الميزانية المؤسسية (ألف-٢ + باء + جيم + دال-١)
<b>١٧١.١</b>	<b>١٦٣.٧</b>	<b>١٥٨.٥</b>	<b>١٥٠.٢</b>	<b>١٣٣.٩</b>	<b>١٤٠.٢</b>	<b>الميزانية المتكاملة (ألف + باء + جيم + دال)</b>
<b>٤٢.١</b>	<b>٤٠.٨</b>	<b>٤٢.٣</b>	<b>٥١.١</b>	<b>٦٣.٦</b>	<b>٥٦.٤</b>	<b>الرصيد الختامي للموارد</b>
<b>الاحتياطيات الممولة</b>						
٦٥.٨	٦٠.٩	٥٦.٤	٥٢.٣	٤٨.٥	٤٥.٥	التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
١١١	١٠.٤	٩٧	٩٠	٨٤	٨٨	الالتزامات المتعلقة بانتهاء الخدمة وإنهاءها
١	١	٢	٢	٣	٦	أماكن المكاتب الميدانية
٢	٢	٢	٢	٢	٢	خدمات الشراء
<b>٧٧.٢</b>	<b>٧١.٦</b>	<b>٦٦.٥</b>	<b>٦١.٧</b>	<b>٥٧.٤</b>	<b>٥٥.١</b>	<b>المجموع</b>

الجدول ٤

## الموارد العادية: التوزيع السنوي للنفقات المقدرة للبرامج

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	
	ما بعد ٢٠٢١				إجمالي التوصيات
					<b>البرنامج</b>
١ -	٢٤٥	٤١١	٦٠٥	٦٧٤	٨٤١
					البرامج القطرية المعتمدة في السنوات السابقة
٢ -	٤٠٤	٢٣٥	٢٢٤	٢١٣	
					البرامج القطرية الجديدة التي ستقدم إلى دورات المجلس التنفيذي في عام ٢٠١٨
٣ -	٢٨٢	١١٠	١٠٤		
					البرامج القطرية الجديدة التي سيجري إعدادها لدورات المجلس التنفيذي لعام ٢٠١٩
٤ -	٧٦٨	٢٢٤			
					البرامج القطرية الجديدة التي سيجري إعدادها لدورات المجلس التنفيذي في المستقبل
٥ -		٧٨	٧٥	٧١	٦٧
					المبلغ المرصود
٦ -		٢	٢	٢	٢
					المخصصات المقدرة من الإيرادات الصافية الناجمة عن بيع بطاقات المعايدة في البلدان المشمولة ببرامج اليونيسيف
		<b>١٠٦٠</b>	<b>١٠١٠</b>	<b>٩٦٠</b>	<b>٩١٠</b>
					<b>المجموع الفرعي</b>
٧ -		٥٠	٥٠	٥٠	٥٠
					الإضافية للطوارئ
		<b>١١١٠</b>	<b>١٠٦٠</b>	<b>١٠١٠</b>	<b>٩٦٠</b>
					<b>المجموع الفرعي</b>
٨ -		٥٤	٥٢	٥٥	٥٨
					البرامج العالمية والإقليمية
		<b>١١٦٤</b>	<b>١١١٢</b>	<b>١٠٦٥</b>	<b>١٠١٨</b>
					<b>المجموع: البرامج</b>

الجدول ٥  
التقديرات المالية المقررة لليونيسيف: موارد أخرى  
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

الخطة			المبالغ المقدرة لعام ٢٠١٨	المبالغ الفعلية لعام ٢٠١٧	المبالغ المدرجة في خطة عام ٢٠١٧	
٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩				
<b>١ - الموارد المتاحة</b>						
٣١١	٥٦٨	١٠٠٣	١٣٧٣	١٢٣٦	١٣٧٤	الرصيد الافتتاحي
						الإيرادات
٤٦٧٧	٤٤٨٨	٤٢٦٥	٤٢٧٩	٤٧٠٥	٣٧٢١	المساهمات
٤٦٧٧	٤٤٨٨	٤٢٦٥	٤٢٧٩	٤٧٠٥	٣٧٢١	الإيرادات الأخرى
٤٩٨٨	٥٠٥٦	٥٢٦٨	٥٦٥٢	٥٩٤١	٥٠٩٥	مجموع الإيرادات
<b>٢ - استخدام الموارد</b>						
<b>ألف - التنمية</b>						
٤٣٢٦	٤٣٠٦	٤٢٧٥	٤٢٣٧	٤٢٠٥	٣٥٠٣	ألف - ١ البرامج
٤١٢١	٤١٠٦	٤٠٧٠	٤٠٣٧	٤٠٨٦	٣٣٦٦	القطرية
٢٠٥	٢٠٠	٢٠٤	٢٠٠	١١٨	١٣٧	العالمية والإقليمية
٣٤	٣٤	٣٢	٣٢	٣٦	٢٧	ألف - ٢ فعالية التنمية
٤٣٦٠	٤٣٤٠	٤٣٠٧	٤٢٦٩	٤٢٤٠	٣٥٣٠	المجموع الفرعي
٦	٦	٦	٦	١	١٠	باء - تنسيق الأنشطة الإنمائية للأمم المتحدة
٣١١	٣١٠	٣٠٨	٣٠٥	٢٦٤	٢٥٧	جيم - الإدارة <sup>(أ)</sup>
<b>دال - الأغراض الخاصة</b>						
١٤	١٤	١٤	١٤	٣١	١٩	دال - ١ الاستثمارات الرأسمالية <sup>(أ)</sup>
٨١	٧٤	٦٤	٥٤	٣٢	٤٣	دال - ٢ جمع الأموال من القطاع الخاص
-	-	-	-	-	-	دال - ٣ أنشطة أخرى
٩٥	٨٨	٧٨	٦٨	٦٣	٦٢	المجموع الفرعي
٣٦٥	٣٦٤	٣٦٠	٣٥٧	٣٣٢	٣١٣	الميزانية المؤسسية (ألف - ٢ + باء + جيم + دال - ١)
٤٧٧٣	٤٧٤٤	٤٦٩٩	٤٦٤٨	٤٥٦٨	٣٨٥٩	الميزانية المتكاملة (ألف + باء + جيم + دال)
٢١٥	٣١٢	٥٦٩	١٠٠٤	١٣٧٣	١٢٣٦	الرصيد الختامي للموارد

(أ) تعكس المبالغ استخدام استرداد التكاليف من الموارد الأخرى لتمويل الإدارة والاستثمارات الرأسمالية.



الجدول ٦

التقديرات المالية المقررة لليونيسيف: الصناديق الاستثمارية (أنشطة خدمات المشتريات)

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

	الخطة			المبالغ الفعلية لعام ٢٠١٧	المبالغ المقدرّة لعام ٢٠١٨
	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩		
١ - الرصيد الافتتاحي	١٠٧٢	١٠٧٢	١٠٧٢	٧٦٤	١٠٧٢
٢ - المتحصلات	١٦٦٧	١٦٦٦	١٧٠٥	١٨١٨	١٥٥٣
٣ - المبالغ المصروفة	١٦٦٧	١٦٦٦	١٧٠٥	١٥١٠	١٥٥٣
٤ - الرصيد الختامي	١٠٧٢	١٠٧٢	١٠٧٢	١٠٧٢	١٠٧٢